



TRIBUNAL REGIONAL DO TRABALHO DA 12ª REGIÃO

SORAYA
OLIVEIRA
DE
ASSIS
14/10/2024 16:28

DOCUMENTO DE FORMALIZAÇÃO DE DEMANDA – DFD

Pedido de Aquisição de Bens ou Serviços e Prorrogações

1. Identificador da demanda no PAC

Item: 02026 - PAC COFJUR

Objeto: Aluguel de equipamentos para realização de tradução simultânea em atividade da EJUD12.

2. Descrição da necessidade

Locação de equipamentos para tradução simultânea do II Colóquio Internacional de Direito Comparado, no dia 29 de novembro de 2024, no período da tarde, na Sede do TRT-12.

2.1. Previsão de data em que deve ser iniciada a prestação dos serviços ou a entrega dos bens

A tradução simultânea acontecerá no dia 29 de novembro de 2024.

2.2 Modalidade de contratação prevista

Sugere-se a contratação por dispensa de licitação.

3. Justificativa



TRIBUNAL REGIONAL DO TRABALHO DA 12ª REGIÃO

Trata-se de evento com o objetivo de apresentar as mudanças ocorridas no Direito Coletivo da França acerca da relação entre normas estabelecidas por meio de negociação coletiva e as normas legais, além de promover oportunamente atividade autoinstrucional para o estudo do direito comparado. Esse tipo de atividade estimula as trocas de experiência provenientes do estudo do direito comparado. Em razão de contar com a participação de professor ministrante francês, que não fala português, será contratado tradutor para fazer a comunicação entre o Francês e o Português e, para que isso aconteça, há a necessidade de disponibilizar equipamentos para que o serviço possa ser oferecido, tais como cabine acústica, fones de ouvido aos participantes e outros, que serão especificados adiante.

4. Alinhamento entre a contratação e os Planos Estratégicos do Tribunal

Fomentar a elaboração de saberes multidisciplinares (PE da Escola Judicial)

5. Valor Estimado e Origem do Recurso

O investimento previsto é de R\$ 3.400,00

Origem do recurso: Item 2026 - PAC COFJUR

6. Indicação de integrantes da Equipe de Planejamento da Contratação

Integrante Demandante e Técnico

Nome: Soraya Oliveira de Assis

Matrícula: 3151

Lotação: COFJUR - EJUD12

Cargo: Técnico Judiciário

Nome da Função: Coordenadora

E-mail: soraya.assis@trt12.jus.br

Ramal: 5682

Substituto do Integrante Demandante e Técnico



TRIBUNAL REGIONAL DO TRABALHO DA 12ª REGIÃO

Nome: Cláudia Voigt Espinola

Matrícula: 2363

Lotação: COFTAG - EJUD12

Cargo: Analista Judiciário

Nome da Função: Coordenadora

E-mail: claudia.espinola@trt12.jus.br

Ramal: 4291

7. Responsável pela oficialização da demanda

Coordenadoria de Formação Jurídica - COFJUR

Soraya Oliveira de Assis - Coordenadora COFJUR

Encaminho à Secretaria Administrativa (SECAD) para indicação do integrante administrativo e verificação do prazo hábil para o atendimento da demanda.*

Data: 14/10/2024

Soraya Oliveira de Assis

Coordenadora da COFJUR